

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : Encap Rinse
Código de producto : 1373

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Detergente, Carpet cleaning (liquids)

1.3. Proveedor

Synthetic Labs
24 Victory Lane
Dracut, MA 01826 - United States
T 800.255.4050 - F 978.957.5122
www.syntecpro.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 1A Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1 Provoca lesiones oculares graves

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Provoca lesiones oculares graves

Consejos de precaución (GHS US) :

No respirar niebla, pulverizador, vapores.
Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
Usar protección ocular, guantes de protección.
En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.
Enjuagar la piel con agua/ ducharse.
En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

Encap Rinse

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	(CAS N°) 64-02-8	1 – 5	Eye Dam. 1, H318
Disodium Metasilicate	(CAS N°) 6834-92-0	1 – 5	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335
Alcohols, Ehoxylated	(CAS N°) 68439-46-3	1 – 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios general : Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Enjuagar la piel con agua/ ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Quemaduras.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.
- Síntomas/efectos después de ingestión : Quemaduras.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

- Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

- Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

- Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

Encap Rinse

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

- Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Llevar equipo de protección personal.
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Encap Rinse	
No se dispone de más información	
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
No se dispone de más información	
Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
No se dispone de más información	
Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
ACGIH TWA (ppm)	1 ppm
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
OSHA PEL (TWA) (ppm)	1 ppm
OSHA PEL (STEL) (ppm)	5 ppm
EE.UU - NIOSH - Valores límite de exposición profesional	
NIOSH REL (TWA) (ppm)	5 ppm
NIOSH REL (límite máximo) (mg/m ³)	9 mg/m ³

8.2. Controles apropiados de ingeniería

- Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:

Guantes de protección

Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:

Encap Rinse

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: claro
Olor	: Fresco
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 12
pH solución	: 11.5 – 12
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1.03 g/m ³
Masa molecular	: 1.03 g/mol
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

Encap Rinse

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalaación)	: No está clasificado

Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg (Rat, Oral)

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
DL50 oral rata	1152 – 1349 mg/kg de peso corporal (Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (EPA OPPTS 870.1200: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 2.06 mg/l (EPA OPPTS 870.1300: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s))

Alcohols, Ehoxyated (68439-46-3)	
DL50 oral rata	1378 mg/kg (Rat, Oral)
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg (Rabbit, Dermal)

Corrosión/irritación cutánea	: Provoca graves quemaduras en la piel. pH: 12
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca lesiones oculares graves. pH: 12
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado
Mutagenidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado
---	-----------------------

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
---	-----------------------

Peligro por aspiración	: No está clasificado
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Quemaduras.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Quemaduras.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general	: El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.
--------------------	--

Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
CL50 peces 1	121 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus, Literature study, Soft water)
CE50 Daphnia 1	625 mg/l (24 h, Daphnia magna, Literature study)

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
CL50 peces 1	210 mg/l (ISO 7346-1, 96 h, Danio rerio, Semi-static system, Fresh water, Experimental value)

Encap Rinse

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
CE50 Daphnia 1	1700 mg/l (EU Method C.2, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
Persistencia y degradabilidad	Not readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	< 0.002 g O ₂ /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	0.54 – 0.58 g O ₂ /g sustancia

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (COD)	Not applicable
ThOD	Not applicable
DBO (% of ThOD)	Not applicable

Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.

12.3. Potencial de bioacumulación

Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-2.6
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
Potencial de bioacumulación	Bioaccumulation: not applicable.

Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)	
Potencial de bioacumulación	No bioaccumulation data available.

12.4. Movilidad en suelo

Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

No aplicable

TDG

No aplicable

Transporte marítimo

No aplicable

Encap Rinse

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Transporte aéreo

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	
Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	
Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	
Marcador Reglamentario de la TSCA EPA	XU - XU - indica una sustancia exenta de informes bajo la Regla de Notificación de Actualización de Inventario, es decir, Actualización Parcial de la Producción de Base de Datos del Inventario de TSCA e Informes de Sitio (40 CFR 710(C)).

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense	
Disodium Metasilicate (6834-92-0)	
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense	
Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)	
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense	

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

No se dispone de más información

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 03/20/2017

Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman
Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.